

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
7 May 2001  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Десятая чрезвычайная специальная сессия  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном  
Восточном Иерусалиме и на остальной части  
оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности  
Пятьдесят шестой год**

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины  
при Организации Объединенных Наций от 7 мая 2001 года  
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета  
Безопасности**

Сегодня израильские оккупационные силы зверски убили четырехмесячную девочку, Иману Мустафу Хиджо, и тяжело ранили ее мать, а также ранили более 20 других палестинских гражданских лиц, включая по меньшей мере 10 детей. Этот жестокий акт был совершен в результате обстрела военнослужащими Израиля, который является оккупирующей державой, из танков и пулеметов лагеря беженцев Хан-Юниса в секторе Газа. Помимо обстрела домов огонь велся также по территории расположенной в лагере школы.

Кроме того, сегодня израильские оккупационные силы совершили вторжение в два палестинских города на Западном берегу, находящихся под полным палестинским контролем, в результате чего был убит палестинский учитель и десятки гражданских лиц получили ранения. На протяжении всего дня израильские оккупационные силы продолжали обстреливать район вблизи Вифлеема, включая лагерь беженцев в Аиде. От мощного обстрела Израилем пострадала также школа в этом лагере, при этом имеются раненые. Помимо этого, сегодня в Эль-Халиле, который часто подвергается нападениям со стороны Израиля, в результате обстрела израильскими силами был убит палестинский полицейский и два гражданских лица получили ранения.

Вчера израильские оккупационные силы, используя танки и автоматическое оружие, вторглись на территорию города Бейт-Джала вблизи Вифлеема. В результате нападения был убит один палестинец и более 20 человек получили ранения. Среди пострадавших детей — десятилетняя девочка, которая потеряла глаз, и шестилетний мальчик, пытавшийся бежать из попавшего под обстрел дома, который получил тяжелое ранение в руку. В

результате этого нападения был нанесен значительный ущерб и разрушено несколько домов в этом городе.

Кроме того, израильские оккупационные силы продолжают проводить незаконную и преступную политику внесудебных казней. В субботу, 5 мая 2001 года, израильские военнослужащие застрелили мужчину в деревне Иртакс вблизи Вифлеема. Этот мужчина стоял перед своим домом, когда с израильского военного поста был открыт огонь. В него попало более 20 пуль и он умер на месте.

Эти акты насилия последовали за другими разрушительными и приводящими к гибели людей нападениями Израиля, которые были совершены на протяжении прошедшей недели по всей оккупированной палестинской территории. На прошлой неделе в Газе в ходе нападения израильских оккупационных сил на лагерь беженцев «Бразилия» в Рафахе было разрушено около 18 домов. В результате этого нападения погиб один человек и более 15 получили ранения; кроме того, жилье потеряли десятки палестинцев, которым в настоящее время чрезвычайную помощь в виде жилья и ухода предоставляет Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). В результате обстрела значительный ущерб был нанесен находящейся в этом районе мечети. Объектами последних нападений Израиля стали города Тулькарм и Иерихон, в которых был убит один палестинец и более десяти гражданских лиц получили ранения.

В дополнение к моим предыдущим письмам на Ваше имя по этому серьезнейшему вопросу, которые были направлены в период с 29 сентября 2000 года по 1 мая 2001 года (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2000/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2000/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418 и A/ES-10/80-S/2001/432), обращаю Ваше внимание на тот факт, что после направления Вам моего последнего письма израильскими оккупационными силами были убиты еще шесть палестинцев. (Имена мучеников перечислены в приложении к настоящему письму.) С сожалением следует отметить, что общее число палестинских мучеников, погибших с 28 сентября 2000 года, достигло 443 человек.

Эта проводимая Израилем кампания насилия, террора и зверств в отношении палестинских гражданских лиц, их домов, имущества и земли, продолжается уже восьмой месяц. Таким образом, помимо сотен погибших и десятков тысяч раненых палестинских гражданских лиц действия израильских оккупационных сил в исключительно гражданских районах ставят под угрозу

жизни сотен тысяч палестинских детей, женщин и мужчин. Так как оккупирующая держава Израиль продолжает проводить свою бесчеловечную военную кампанию против гражданского населения, находящегося под его оккупацией, палестинский народ по-прежнему срочно нуждается в международной защите. Мы призываем международное сообщество и Совет Безопасности принять необходимые в этом отношении действия.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Насер Аль-Кидва**  
Посол  
Постоянный наблюдатель от Палестины  
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 7 мая 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

**Имена мучеников, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим\***

(Среда, 2 мая, — понедельник, 7 мая 2001 года)

**Среда, 2 мая 2001 года**

1. Махмуд Нимр Абдель Хади Акел (17 лет)

**Суббота, 5 мая 2001 года**

1. Ахмед Халиль Асад

**Воскресенье, 6 мая 2001 года**

1. Мохаммед Ибрагим Обеад

**Понедельник, 7 мая 2001 года**

1. Иман Махмуд Хиджо (4 месяца)
2. Хуссейн Хадр Абу Таммам
3. Мурад Фаиз Аль-Гаруш

---

\* Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами в период с 28 сентября 2000 года, составляет 443 человека.